

費寄加酌近遠照埠外文八錢大張每售零中路馬三界和英海上設開館本

禮拜一

提訊亞刺卑證據

[illegible][illegible]



[illegible][illegible][illegible]



1

[illegible]



清嘉慶三年歲次丁丑秋九月  
 大匠 父子太保 文華  
 原大學士袁紹書和輝  
 院左都御史羅繼德  
 雲二部府教伯李為

仙術

售粉烟氏屈

屈臣氏戒烟粉誌畧  
竊維吸食洋烟癮既深斷難除非有妙製良藥豈能奏效如神嘗見各家所售戒烟丸散使斷者時絕不絕於聲於色悻悻然形可憐歲月送無成是徒有賣藥之名而弗求濟人之實貽誤非輕良可慨也余自大清道光二十二年到香港在環開大藥房今已四十餘年計洋人在中華賣藥者固以本藥房為第一家即中國人購藥精粉一項尤屬加意選擇國期於精品製煉必運以精思博采勞氣亦倍壯士能免乎鴉片視世之雜以洋烟者大相懸絕服之靈固立除也業已將粉呈繳

欽差大臣直隸總督中堂李大人兩湖督部堂劉大人  
欽差大臣陝甘肅閩督中堂左大人兩廣督部堂劉大人  
兩江督部堂沈大人  
閩浙督部堂何大人  
懇求傳達均鑒  
貴局賜顧敕刊整排書本  
某憲特分式一頭房在上海大馬路老旗昌斜對門擇標各省各處設賣之店附寄原包發售此粉每包足重二分價銀七分二厘諸尊光顧請認明精粉藥包封上有貼票准用龍麟作塔為記別人不得冒效庶免魚目相混謹陳管見云爾

壬70

跌打止痛紅藥酒  
此藥酒係通靈王道不羈主治跌打損傷兼治內外各症均合誠為至寶其藥效以其藥性能行氣活血通經絡去瘀生新祛風舒筋治跌打損傷筋骨疼痛等症無論新舊跌打腫痛紅白血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐腹痛肚泄瀉紅痢或患頭痛喉痛胃寒發熱中風痰厥濕解惡毒瘡癰損傷食積消滯腎臟熱等皆能治之兼其藥力能搜風濕解惡毒瘡癰損傷食積消滯腎臟熱病皆能治之無名腫毒蛇蝎蟻咬手足甲疽毒蛇蜈蚣昆蟲咬傷蜂螫針毒等症無不奏效又能治牙疳疳疔癰疽爛腳等症宜用酒洗之重症以初布浸酒敷之日換數次必愈貴客賜顧請認票准用龍麟作塔為記別人不得冒效庶不有誤每樽價銀二角

上洋大馬路大藥房屈臣氏謹識

[illegible][illegible]